Evaluación de Simulacro

FIRST QUANTUM MINERALS LTD.
Cobre Panamá

Departamento / Department

	Fuego/Fire		**Extricacion/Extrication**	**x**	**Medico / Medical**	**x**	**Rescate / Rescue**
	Insp/ Insp		**Matpel / Hazmat**	**x**	**Otros / Other**		
					Atrapamiento ascensor		

Evaluador: Hernando Villamarin, Olvenis Morales, Eimer Jaen, Miguel Sanchez, Eduardo Martinez, Raul G, Concepcion O, Luis Gonzalez

Fecha: 07 Marzo de 2023

Lugar: Salón Puma (Simulacro Atrapamiento persona en ascensor)

Señor observador: Registre cronológicamente todas las actividades que se realicen **durante el simulacro**, indicando la hora y la persona que ejecuta la acción.

Tiempo	Actividad	Quien la ejecuta
10:38	Control room recibe llamada de persona atrapada elevador U2, solicitan información adicional pero no responde	Persona atrapada-Yefri Aguilar
10:39	DCS Control room llama a Centro de control emergencias	Yefri Aguilar
10:46	Llega a sitio: Rescate y Clínica	Eimer Jaen, ERT, Clínica
10:50	Rescate solicita llave ascensor para abrir manualmente e inspeccionar- inicia inspección puertas para determinar piso de bloqueo ascensor	Eimer Jaen ERT
10:55	Jose Samudio arriba a sitio	Jose Samudio
10:57	Se confirma ascensor posicionado entre pisos 3 y 4	Eimer Jaen ERT
11:02	Eléctrico confirma ausencia de tensión	Yaribet Perez
11:02	Técnico internepro mueve ascensor manualmente hasta piso 4	Concepcion Orocu-Internepro
11:08	Abren puerta nivel 4, Atrapado sentado inconsciente	Eimer Jaen ERT
11:09	Valoración previa a paciente, informan vía radio y Solicitan a personal clínica	Eimer Jaen ERT
11:12	Personal clínica valora paciente y reporta condiciones a centro de control, persona de 32 años inconsciente.	Personal clínica
11:17	Paciente es asegurado en camilla	Eimer Jaen ERT

11:21	Inicia traslado paciente, descenso en camilla por escalera desde 4 a primer piso	Eimer Jaen ERT
11:34	Paciente en primer piso	Eimer Jaen ERT
11:36	Valoración de paciente en puesto de mando pro personal clínica, informe a centro de control	Personal clínica
11:39	Paciente es llevado hacia clínica en ambulancia.	Personal clínica
	Se declara finalización de la emergencia	

ÍTEM	SÍ	NO	OBSERVACIONES
1. EVALUACIÓN DE LA ACTUACIÓN DURANTE LA EMERGENCIA			
Se cumplieron las acciones definidas y establecidas por parte de los brigadistas durante el simulacro. The actions defined and established by the brigade members during the drill were carried out	✓		Recordar brigadistas presentarse ante rescate
¿Se cumplieron las acciones establecidas por parte de los trabajadores durante el simulacro (acataron ordenes, comportamiento apropiado, interés por la actividad)? Were the actions established by the workers during the drill carried out (did they obey orders, appropriate behavior, interest in the activity)	✓		Recordar corte de energía durante la maniobra de mover ascensor
¿Participó el personal relacionado con la emergencia? Did personnel related to the emergency participate?	✓		Clinica-Rescate-Brigadista y personal Planta energía
¿Se desarrollaron las actividades de acuerdo a las recomendaciones de las hojas de seguridad de los materiales o residuos? Were the activities carried out in accordance with the recommendations of the material or waste safety data sheets?			NA
2. EVALUACIÓN GENERAL DE EVACUACIÓN			
Se dio la voz de Alarma. The voice of Alarm was called,	✓		Se llamó a centro de control
La Alerta y Alarma se escuchó y fue reconocida en todas las áreas. The Alert and Alarm was heard and recognized in all areas.			NA
Todos los empleados y visitantes acataron la señal de Alerta y Alarma. All employees and visitors complied with the Alert and Alarm signal.	✓		Cumplimiento cuano se recibe la alerta via radio
Se tiene una adecuada Señalización de las Rutas de Evacuación. There is adequate Signaling of the Evacuation Routes.	✓		
Se realizó la Evacuación en orden y sin poner en peligro a los participantes. The Evacuation was carried out in order and without			NA

endangering the participants.			
Se identificó (aron) al (los) líder y/o coordinador (es) de Evacuación. The Evacuation leader and / or coordinator (s) were identified.			NA
El (los) líder o Coordinador (es) de Evacuación ejecutó (aron) con claridad sus funciones. The leader or Evacuation Coordinator (s) clearly carried out their functions.			NA
El (los) líder o Coordinador (es) de Evacuación verificó o validó que el personal a su cargo evacuó su área. The leader or Evacuation Coordinator (s) verified or validated that the personnel under their charge evacuated their area.			NA
Se contó con participación total de las áreas y partes interesadas para la realización del ejercicio. Total participation of the areas and interested parties was counted on to carry out the exercise.	✓		Técnico elevadores- Eléctrico-personal planta- seguridad físico-clínica rescate
3. EVALUACIÓN PUESTO DE COMANDO			
Se estableció el puesto de comando. The command post was established.	✓		
Se distribuyeron funciones en el puesto de comando. Functions were distributed at the command post	✓		
En el puesto de comando hubo recursos suficientes (Hojas, marcadores, sistema de comunicación, planos con ubicación de recursos para el control de emergencias y elementos de primeros auxilios). There were sufficient resources at the command post (Sheets, markers, communication system, plans with location of resources for emergency control and first aid items).	✓		
4. EVALUACIÓN PUNTOS DE ENCUENTRO			
Hubo organización en el o los puntos de encuentro. There was organization at the meeting point (s).			NA
Al desplazarse hacia el punto de encuentro, se tomaron todas las medidas de seguridad para los participantes que evacuaron. When moving to the meeting point, all security measures were taken for the participants who evacuated.			NA
Se comprobó en el sitio de encuentro el número de empleados y			NA

visitantes que evacuaron. The number of employees and visitors who evacuated were checked at the meeting place.			
Los Coordinadores o líderes de evacuación reportaron novedades. The evacuation coordinators or leaders reported news.			NA
El personal evacuado permaneció en el punto de encuentro hasta recibir la orden de reingreso The evacuated personnel remained at the meeting point until receiving the re-entry order			NA
Se verificó permanentemente la seguridad en el punto de encuentro. Security was permanently verified at the meeting point.			NA
Al reingresar después de la evacuación, se tomaron todas las medidas de seguridad. Upon re-entry after evacuation, all security measures were taken.			NA
5. Respuesta a Emergencia			
Se conformó un puesto de comando de incidente An incident command post was formed	✓		
El personal conto con su EPP adecuado a la emergencia The staff had their appropriate PPE for the emergency	✓		
Se activaron los sistemas contra incendios Systems were activated against the correct incident			NA
Rescate de Víctimas se realizó de acuerdo a los procedimientos establecidos Victim Rescue was carried out according to established procedures	✓		Victima inconsciente Descenso por escalera
Se Realizaron maniobras de control de Derrame Spill control maneuvers were performed			NA
Una vez controlada la emergencia se pasó el mando del Comando del Incidente	✓		Se declaro finalización de simulacro – al centro control

ACTIVIDADES PROGRAMADAS EN GUIÓN DE SIMULACRO	RESPONSABLES ESTABLECIDOS	TIEMPOS MEDIDOS	OBSERVACIONES DURANTE EL SIMULACRO
Activación de la alerta	DCS control room		
Activación de la alarma de emergencia			NA solo radio
Salida de la primer persona			NA
Salida de la última persona			No fuego
Llegada de la primer persona al punto de encuentro			NA No fuego
Llegada de la última persona al punto de encuentro			NA No fuego
Reunión general en el punto de encuentro	Inicio	11:40	Reunión final en sala PUMA, control room
	Final	12:30	
Retorno a las instalaciones	Inicio		
	Final	11:59	

COMENTARIOS ADICIONALES

Llave puerta de ascensor equivocada

Des energizar ascensor durante toda la emergencia

Gran peligro descenso de paciente en camilla por escalera

Puerta nivel 3 no abrió

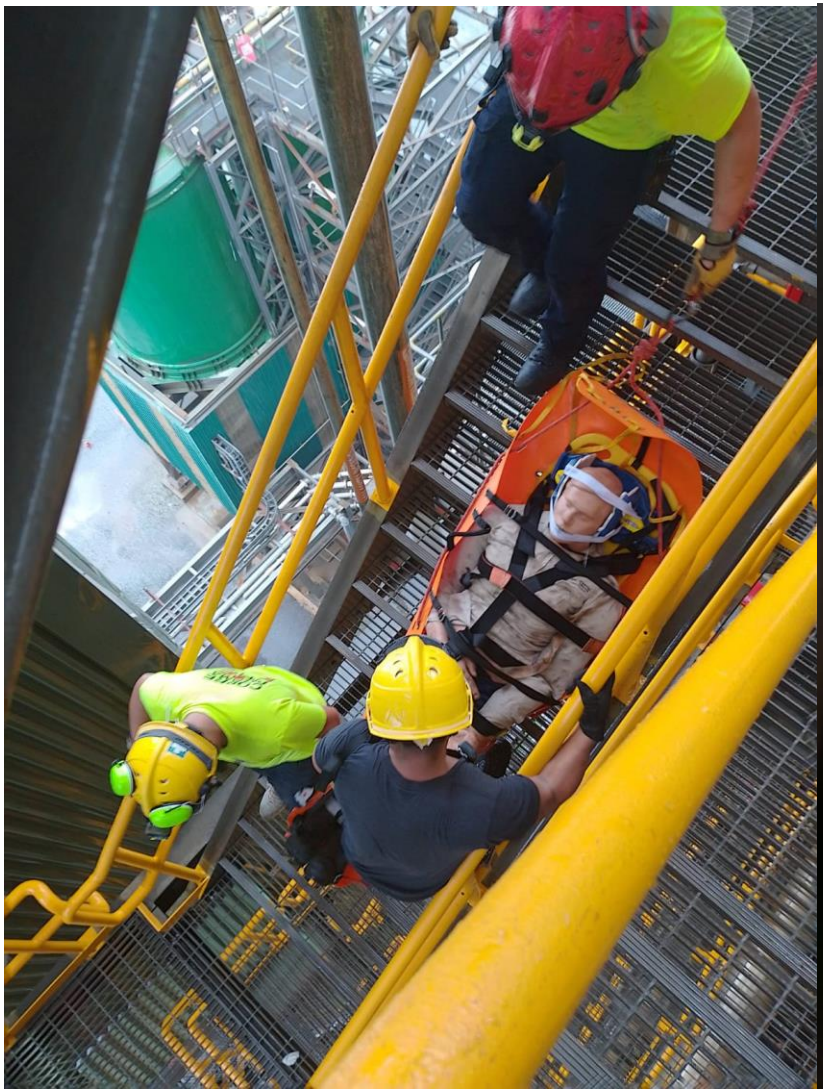
Necesario capacitación en maniobra de movimiento de ascensor des energizado y de forma manual

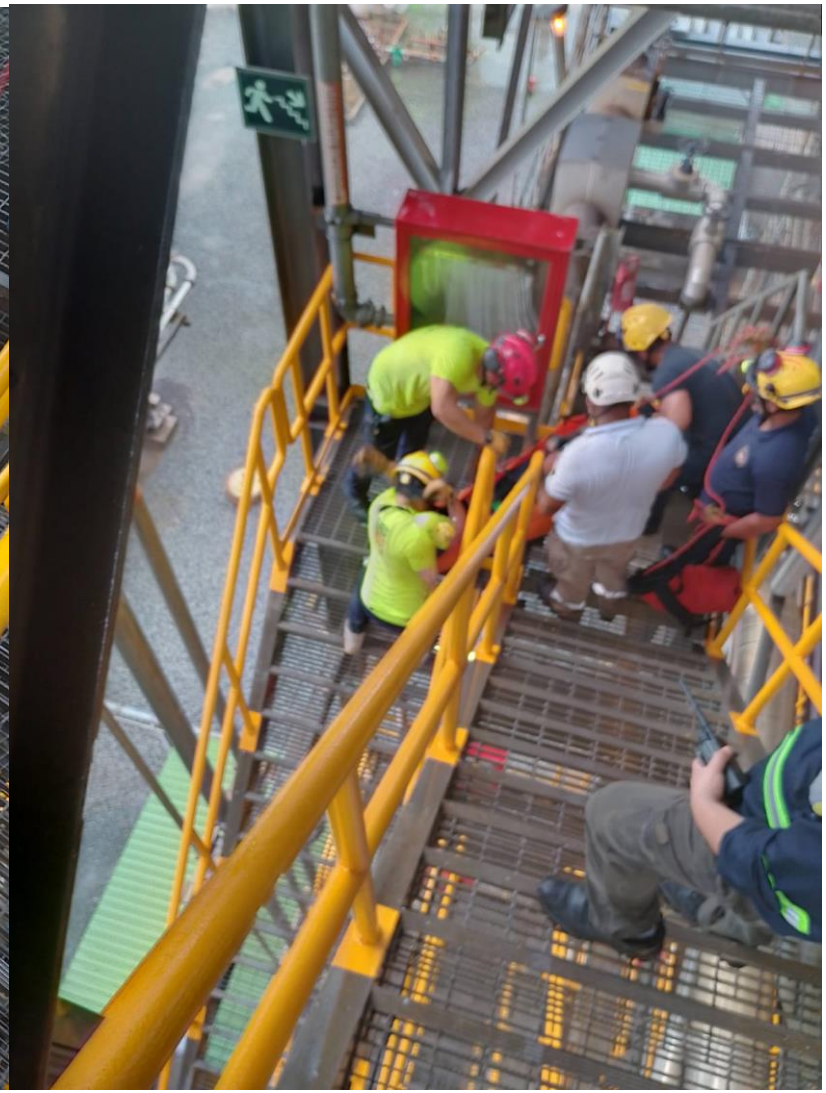
Personal clínica debe ir al sitio del incidente desde el comienzo

Instalar sistema de comunicación directa ascensor – control room

Instalar lámpara de emergencia

EVIDENCIAS FOTOGRAFICAS





FIRST QUANTUM MINERALS LTD.
Cobre Panamá

REGISTRO DE ASISTENCIA – ENTRENAMIENTO ESPECIFICO / SPECIFIC TRAINING - PARTICIPANTS LIST

____ENTRENAMIENTO FORMAL / FORMAL TRAINING ____ENTRENAMIENTO EN SITIO / ON SITE TRAINING ____LECCIONES APRENDIDAS / LESSONS LEARNED __OTRO

Titulo / Title: Participantes activo en rescate atrape persona ascensor y reunión postrescate

Facilitador Nombre y Firma:

Facilitator Name and Signature: Hernando Villamarin

Lugar: Sala reunion Puma - Sala control

Location:

Fecha / Date: 07-03-2023 Hora Inicio / Time Start: 11:40 Hora Fin / Time End: 12:30

#	NOMBRE / NAME LETRA IMPRETA / BLOCK LETTERS	Empresa / Company	Departamento	Cedula o pasaporte / ID or Passport	Firma / Signature	Calificacion %	# Sticker	Codigo de empleado
1	Eymar Jimenez	MPSA	Safety	8-836-2460				38036
2	Raul Gerrel	MPSA	Safety					
3	Miguel Sanchez	MPSA	Safety					
4	Eduardo Martinez	MPSA	Safety	2-746-756	E.M			39984
5	Olvonis Morales	MPSA	Logistica	4-712-1485	EM			035517
6	Concepcion Orocu	Interaseo		4-716-2231				
7	Hernando Villamarin	MPSA.	Power plant op	26765				26765
8	Luis Gonzalez	MPSA	"	4-747104				030515
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								